



Product Information Sheet

Reference: _____

手機配件 / Mobile Accessory

牌子 / Brand	APPLE
型號 / Model	AirPods 4 (2024 版本) AirPods 4 (Version 2024)
原產地 / Place of manufacture	中國 CHINA
網絡頻率或操作頻率或頻帶 / Network frequency or operating frequency or band	N/A
主要功能 / Key features	<ul style="list-style-type: none">經過徹底改造，帶來舒適體驗：AirPods 4 經重新設計，帶來整天佩戴的貼耳舒適，同時提供加強穩固度。配備精益求精的輪廓、更短的耳筒柄，快速輕按即可控制音樂或通話。個人化空間音訊：個人化空間音訊支援動態頭部追蹤功能，讓聲音將你圍繞，為音樂、電視節目、電影及遊戲等帶來影院級聆聽體驗。更佳的音質及通話質素：AirPods 4 配備 Apple 設計的 H2 晶片。支援語音隔離，可改善嘈雜環境下的通話質素。採用先進的運算音訊，有效降低背景噪音，同時將你的聲音隔離出來變得更清晰，令通話對象聽得更清楚。精妙的體驗：說句「喂 Siri」來播放歌曲、撥打電話或獲得路線指示等。還有 Siri 互動功能，回應 Siri 只需點頭即代表「好」，搖頭即代表「唔好」。將 AirPods 4 靠近你的裝置，然後在螢幕上輕按「連線」，即可完成配對。讓你用兩對 AirPods 輕鬆分享歌曲或節目。皮膚感應器懂得只有在你戴上 AirPods 時才會播放音訊，並會在你除下耳筒時暫停播放。你更可透過尋找 app 追蹤你的 AirPods 及充電盒。電力持久：一次充電，聆聽時間長達 5 小時。配合充電盒使用，聆聽時間共可長達 30 小時。經重新設計的充電盒：充電盒配備 USB-C 充電功能，體積比上一代減少超過 10%。防塵、抗汗及耐水：AirPods 4 及充電盒均為 IP54 等級防塵、抗汗及耐水，無懼雨水或劇烈體能訓練等各種考驗。REBUILT FOR COMFORT—AirPods 4 have been redesigned for exceptional all-day comfort and greater stability. With a refined contour, shorter stem, and quick-press controls for music or calls.PERSONALIZED SPATIAL AUDIO—Personalized Spatial Audio with dynamic head tracking places sound all around you, creating a theater-like listening experience for music, TV shows, movies, games, and more.IMPROVED SOUND AND CALL QUALITY—AirPods 4 feature the Apple-designed H2 chip. Voice Isolation improves the quality of phone calls in loud conditions. Using advanced computational audio, it reduces background noise while isolating and clarifying the sound of your voice for whoever you're speaking to.MAGICAL EXPERIENCE—Just say “Siri” or “Hey Siri” to play a song, make a call, or check your schedule. And with Siri Interactions, now you can respond to Siri by simply nodding your head yes or shaking your head no. Pair AirPods 4 by simply placing them near your device and tapping Connect on your screen. Easily share a song or show between two sets of AirPods. A skin-detecting sensor knows to play audio only when you're wearing AirPods and pauses when you take them off. And you can track down your AirPods and Charging Case with the Find My app.LONG BATTERY LIFE—Get up to 5 hours of listening time on a single charge. And get up to 30 hours of total listening time using the case.REDESIGNED CASE—The Charging Case comes with USB-C charging capabilities and is more than 10 percent smaller by volume than the previous generation.DUST, SWEAT, AND WATER RESISTANT—AirPods 4 and the Charging Case are rated IP54 dust, sweat, and water resistant, so they'll withstand rain and heavy workouts.
音訊技術 / Audio Technology	特製高位移範圍 Apple 驅動器 特製高動態範圍擴音器 語音隔離



Product Information Sheet

	<p>個人化空間音訊支援動態頭部追蹤功能 適應性 EQ 為等壓而設的透氣系統適應性 EQ 為等壓而設的透氣系統 特製高位移範圍 Apple 驅動器 特製高動態範圍擴音器 空間音訊配備動態頭部追蹤功能 Custom high-excursion Apple driver Custom high dynamic range amplifier Voice Isolation Personalized Spatial Audio with dynamic head tracking Adaptive EQ Vent system for pressure equalization</p>
連接 / Connectivity	藍牙 5.3 無線技術 Bluetooth 5.3
系統要求 / System Requirements	<p>運行最新版本 iOS 的 iPhone 型號 運行最新版本 iPadOS 的 iPad 型號 運行最新版本 watchOS 的 Apple Watch 型號 運行最新版本 macOS 的 Mac 型號 運行最新版本 tvOS 的 Apple TV 型號 運行最新版本 visionOS 的 Apple Vision Pro AirPods 可配對 Apple 裝置 (運行較早版本軟件) 及非 Apple 裝置作為無線藍牙耳筒之用，但功能或會有所限制。 iPhone models with the latest version of iOS iPad models with the latest version of iPadOS Apple Watch models with the latest version of watchOS Mac models with the latest version of macOS Apple TV models with the latest version of tvOS Apple Vision Pro with the latest version of visionOS AirPods can be used as wireless Bluetooth headphones with Apple devices using earlier software and with non-Apple devices, but functionality may be limited.</p>
配套 / Packaging List	<p>1 x AirPods 4 1 x 充電盒 (USB-C) 1 x USB-C 充電線獨立銷售 1 x 說明文件 1 x AirPods 4 1 x Charging Case (USB-C) 1 x USB-C Charge Cable sold separately 1 x Documentation</p>
產品價格 / Price	<p>請參照銷售備忘錄/發票 As per Sales Memo/Invoice</p>
附加費 / Additional Delivery Charge	<p>指定地區/ 地址(如離島) 有可能需付額外送貨附加費 Additional delivery charge may be added for specific area/ location (e.g. outlying island)</p>
保修人身份 / Identity of repair service provider	APPLE
保修地址 / Repair service address	<p>APPLE STORE (Genius Bar online reservation required 天才吧需先網上預約) https://www.apple.com/hk/en/retail/geniusbar/ 注意：如不能開機或開機畫面停頓，Apple Store 不提供維修，客戶需前往其他授權維修中心 Notice : For no power on or display frozen symptom , customer needs to visit other authorised service providers instead of Apple Store. 國際金融中心商場, 香港中環金融街 8 號 International Finance Centre, 8 Finance Street, Central 電話 Tel : 39721500 星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 希慎廣場, 銅鑼灣軒尼詩道 500 號 Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay 電話 Tel: 39793100</p>



Product Information Sheet

	<p>星期一至星期四，星期日 Mon – Thu, Sun : 10:00 - 22:00 星期五，星期六 Fri, Sat : 10:00 - 23:00 廣東道 100 號，尖沙咀 Canton Road 100, Tsim Sha Tsui 電話 Tel: 39798800</p> <p>星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 又一城，九龍塘達之路 80 號 Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue 電話 Tel: 39793600</p> <p>星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 21:00 apm Hong Kong 觀塘道 418 號 apm Hong Kong 418 Kwun Tong Road 電話 Tel: 35728900</p> <p>星期一至星期日 Mon – Sun : 11:00 - 23:00 沙田正街 18 號 新城市廣場 New Town Plaza 18 Sha Tin Centre Street Sha Tin, Hong Kong 電話 Tel: 38997800</p> <p>星期一至星期日 Mon – Sun : 10:00 - 22:00 授權維修中心 Authorised Service Provider : 電訊首科有限公司 TELECOM SERVICE ONE LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm 九龍觀塘駿業街 58 號 電訊數碼大樓 8 樓 01 室 Unit 01, 8/F, Telecom Digital Tower, 58 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel : 2332 3020</p> <p>星期一至星期六 Mon – Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 華風電腦有限公司 WAH FUNG COMPUTER SERVICES LTD (Online reservation required 需網上預約服務) http://ebooking.applewf.com/ebooking.php 九龍觀塘鴻圖道 26 號威登中心 9 樓 901 室 Unit 901, 9/F, Westin Centre, 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel: 28078156</p> <p>星期一至星期六 Mon – Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 信港電腦有限公司 SENCO-MASSLINK TECHNOLOGY LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) http://www.senco.hk/SencoWebsite/Page?pid=96 香港北角英皇道 101 號，成報大廈 2 樓 2/F, Sing Pao Building, 101 King's Road, North Point, Hong Kong 電話 Tel: 2511 5760</p> <p>星期一至星期四 Mon – Thu : 09:00 - 18:00 星期五 Fri : 09:00 – 18:30 星期六、日及公眾假期休息 Close on Saturday, Sunday and Public Holidays</p> <p>最新維修資料請瀏覽 Browse here for latest service info https://locate.apple.com/hk/zh https://locate.apple.com/hk/en</p>
換貨政策 / Exchange policy	<p>條款及細則 Terms and Conditions</p> <p>(a) Customers shall visit Apple authorized service providers for AirPods repair service. 客戶如需維修 AirPods 請往 Apple 授權維修中心。</p> <p>(b) You have read and understood, and agree to the terms and conditions of Apple's end-user software license agreement. 你已閱讀、明白及同意蘋果公司的用戶軟件許可証協議(end-user software license)</p>



Product Information Sheet

		agreement)之條款及細則。 (c) In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions in this Appendix and the terms and conditions set out in the Sales Memo and the Mobile Equipment Policy, the Terms and Conditions in this Appendix will prevail. 若任何情況下，本條款及細則與銷售單及流動通訊設備政策所載之條款及細則不能一致時，概以本條款及細則為準。
保修期 Warranty period	機身/ Handset	一年 1 YEAR
	配件 / Accessory	一年 1 YEAR

上述產品資料摘錄自生產商/供應商文獻及/或由生產商/供應商所提供之資料

The above information is extracted from literature and / or information on this product by manufacturer / supplier

Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited / CSL Mobile Limited 香港移動通訊有限公司

查詢熱線 Enquiry hotline: 2512 3123

<http://www.hkcsl.com>